

*«Кино, как и  
любое искусство,  
должно созидать  
душу, а не  
разрушать её...»  
Якжина Т.Г.*



Муниципальное автономное учреждение культуры  
«Централизованная библиотечная система муниципального  
образования город Новотроицк»  
Библиотека семейного чтения



Уважаемые читатели!  
Мы ждем вас в нашей  
библиотеке !

Адрес: г.Новотроицк  
ул.Уральская 23 "а"  
Телефон: 8 (3537) 62-35-58

Составители:  
коллектив МАУК «ЦБС муниципального  
образования г.Новотроицк»  
2016 год

**Классная**  
**КИНО**  
семерка **7**



**7 самых  
экранизуемых  
произведений русской литературы**

## Уважаемые читатели!

Книга или фильм?

Фильм или книга?

Кажется, этот вопрос можно поставить в ряд со знаменитым «Курица или яйцо». Книголюбы предпочитают сначала прочесть книгу, а уже затем смотреть ее экранизацию. Киноманы предпочитают не тратить время на чтение.

Однако нельзя отрицать того факта, что читать куда интереснее, особенно если у вас богатое воображение. И очень часто экранизация книги, увы, не вызывает должного восторга у читателей. Но бывает и наоборот – когда фильм по книге превосходит ожидания даже самих авторов. Более того, книгу мы привыкли считать состоявшейся только тогда, когда кто-нибудь сделал по ней какую-нибудь экранизацию.

Предлагаем Вам ещё раз вспомнить 7 самых экранизуемых произведений русской литературы.

## 1. Л.Н. Толстой «Анна Каренина»

32 экранизации, 7 стран.

*«Анну Каренину» экранизировали в среднем по разу в пять лет. Чего стоят хотя бы первая сцена в фильме Джо Райта или сцена гибели Анны, смонтированная под руководством Александра Зархи. Это самое экранизуемое произведение не только у нас в стране, но и во всем мире. За всю историю кинематографа драма Льва Толстого была снята уже более 30 раз. В числе экранизаций – 7 русских фильмов, 5 американских, 5 английских, 2 французских, 2 итальянских и 2 немецких. Самой ранней постановкой был Российский немой черно-*



*-белый фильм 1911 года. В роли Анны Карениной побывали такие известные актрисы, как Грета Гарбо, Вивьен Ли, Жаклин Биссет, Татьяна Друбич, Ирина Апексимова и многие другие. Первый звуковой фильм об Анне Карениной, которую сыграла Грета Гарбо, вышел на экраны в США в 1935 году. Режиссером киноленты стал Клэрэнс Браун. Этот фильм считается одной из самых лучших экранизаций романа, особенно, учитывая тот факт, что снимался он во времена, когда звуковое кино лишь начало развиваться.*



## 2. И. Ильф, Е. Петров «Двенадцать стульев»

*16 экранизаций, 12 стран. Знаменитый роман был написан в 1928 году. Произведение получило большую известность. Однако мало кто знает, что прежде чем роман был экранизирован в СССР, за границей в разных странах было сделано несколько экранизаций. Вероятно, это самый популярный у зарубежных кинорежиссёров советский роман. Всем известны постановки Леонида Гайдая и Марка Захарова.*

*Но кроме них по роману Ильфа и Петрова было снято ещё 14 фильмов, среди которых польско-чехословацкий, американский, шведский, бразильский, кубинский и даже «13 стульев» производства фашистской Германии.*



### 3. Ф. М. Достоевский

#### «Преступление и наказание»

25 экранизаций, 8 стран. Чего только ни пришлось претерпеть известному роману в мытарствах по мировым киностудиям.



Бразильские кинематографисты превратили Раскольникова в молодую художницу Нину, работающую в ресторанчике. Американская компания «Dream Bird Production» («Производство мечтающей птицы») решила скрестить образы петербургского студента и его возлюбленной... в образе нью-йоркской проститутки Сони Ивановой, убивающей своего сутенёра. С другой стороны, есть интересная французская экранизация, где Порфирия Петровича играет Жан Габен, Соню Мармеладову Марина Влади, а главного героя – Робер Оссейн. Оригинальную трактовку романа предложил Аки Кауризмаки, перенесший место действия в Хельсинки 80-х годов и использовавший произведение Достоевского скорее как литературную основу фильма. Но главной экранизацией, безусловно, является фильм, снятый в 1969 году Львом Кулиджановым.



экранизацией, безусловно, является фильм, снятый в 1969 году Львом Кулиджановым.

### 4. Ф. М. Достоевский

#### «Идиот»

13 экранизаций, 9 стран.

Федор Михайлович Достоевский по праву считается одним из самых любимых на Западе русских писателей. И экранизаций, и фильмов, снятых по философским мотивам произведений Достоевского, насчитывается не один десяток, начиная от США и заканчивая Японией. Лучшей зарубежной экранизацией истории князя Мышкина является фильм Акиры Куросавы *Naكushi* (1951). Куросава перенес действие фильма в послевоенную Японию, сохранив, но несколько выделив основную сюжетную линию. Общее настроение первоисточника Куросава уловил и передал очень хорошо. В 2003 году режиссер Владимир Бортко снял телесериал «Идиот», где играют Евгений Миронов, Владимир Машков, Лидия Вележева, Ольга Будина, Инна Чурикова, Олег Басилашвили и другие известные актеры. Картина получила премию «ТЭФИ», премию

«Золотой орел», премию А. И. Солженицына, приз «Народный рейтинг. Телесериалы» в Петербурге, а также приз за лучшую мужскую роль в категории «драма» (Е. Миронов) в Монте-Карло.



### 5. Ф. М. Достоевский «Братья Карамазовы»



12 экранизаций, 7 стран. Роман «Братья Карамазовы» должен был стать первой частью масштабного цикла, но оказался последней книгой Достоевского, его «завещанием».

История семьи Карамазовых давно привлекал кинематографистов своей необычайной образностью и сюжетностью. Начиная со времен Великого немого кино, режиссеры приступали к постановке этого произведения. Стоит вспомнить хотя бы экранизацию романа 1915 года Виктором Турианским, американскую постановку 1958 года Ричарда Брукса, одноименный трехсерийный фильм Ивана Пырьева 1969 года, фильм режиссера Ренита Григорьева «Мальчики» по мотивам десятой главы романа, снятого в 1990 году, и две современные экранные версии «Братьев Карамазовых» 2008 года, снятых параллельно в Чехии режиссером Петром Зеленкой и в России Юрием Морозом.



## 6. Л.Н. Толстой

### «Война и мир»

10 экранизаций, 7 стран.



Первые три ленты были сняты ещё в дореволюционной России: Яков Протазанов и Владимир Гардин поставили «Войну и мир» в 1915-м году, а Пётр Чардынин дважды: в 1913-м и 1915-м, во второй раз отдельно остановившись на образе Наташи Ростовой. Безусловно, лучшей, самой масштабной, самой зрелищной, самой бережливой по отношению к роману, стала «Война и мир» в постановке Сергея Бондарчука. Бюджет фильма был запредельным по тем временам, да и в пересчёте на сегодняшние миллионы долларов сумма впечатляет. «Война и мир» была особой статьёй расходов Госбюджета, специально для фильма работали заводы и фабрики, были изготовлены тысячи единиц реквизита, укомплектован кавалерийский полк.



## 7. А.П. Чехов

### «Дядя Ваня»

10 экранизаций, 7 стран.

Пьеса «Дядя Ваня» снискала не только российскую, но и мировую известность. Пьеса была поставлена на английской, немецкой, итальянской, швейцарской сценах. Многие европейские режиссеры взялись и довели до совершенства экранизацию чеховской пьесы. Из десяти экранизаций «Дяди Вани» первая появилась лишь в 1957-м году, более чем через 60 лет после зарождения кинематографа. Пьеса – это почти сценарий, производство не только литературное, но и театральное. Потому написанный «Дядя Ваня», теряя в одних постановках, находил новое в других. Наиболее интересны работы Андрея Кончаловского, Энтони Хопкинса и Луи Маля.



7 цитат о кино  
и киноискусстве  
заслуженных артистов

России:

1. Комедия это очень серьезное дело!  
(Юрий Никулин)
2. Если не знаешь, как играть, то играй странно и прослывёшь гением.  
(Александр Абдулов)
3. Что-то я не встречала актеров с легким характером, если, конечно, профессия владеет ими полностью.  
(Людмила Гурченко)
4. Единство творчества я вижу в искусстве театра, кино, телевидения, эстрады. Четыре музы, а ты один...  
(Анатолий Папанов)
5. Относиться к актерской работе как к приятному времяпровождению можно только по недоразумению.  
(Андрей Миронов)
6. Всякую роль надо пережить как событие своей жизни – иначе чепуха.  
(Евгений Леонов)
7. Сняться в плохом фильме – все равно что плюнуть в вечность.  
(Фаина Раневская)